

Arolsen, Korbach

Rosa Kaufmann, geb. Loeser¹

geb. 9.1.1910 in Rheydt

gest. 20.2.1950 in Arolsen

Ehemann:

1.Ehemann:

Simons

2.Ehemann

Textilhändler Siegfried Kaufmann

Eheschließung: 2.10.1946 in Korbach

Kind:

Ursula, geb. 1950

Wohnung:

Korbach, Prof.-Kümmell-Str. 5

1946

Am 2. Oktober heiratet Siegfried Kaufmann, der im Vorjahr aus dem KZ Stutthof nach Korbach zurückgekommen war und der sich erst im Juni von seiner ersten Frau hatte scheiden lassen, die 36jährige Witwe Rosa, vorher Simons, aus Rheydt.

1950

Am 15. Februar wird Tochter Ursula in Arolsen geboren. Mutter Rosa Kaufmann stirbt im Kindbett am 20. Februar in Arolsen.

Sie wurde am 23.2.1950 auf dem jüdischen Friedhof in Korbach beigesetzt. Auf dem Grabstein ist als Todesort Korbach genannt.



פ"נ
האשה הנכבדה מרת רוזל קאופמאן
בת המנוח מר קרל לואזר
במעשיה הטובים, רוח המקום והבריות
נוחה הימנה ותקש בלרתה* ותצא נפשה
ותמת ביום כ"א שבט התש"ו
ת.נ.צ.ב.ה.
*צריך לומר: בלדתה

Übersetzung der hebräischen Inschrift²:

Hier ruht
die verehrte Frau, Frau Rosel Kaufmann,
Tochter des seligen Herrn Karl Loeser.
Ihre Werke waren gottgefällig, der Geist des Herrn und der Lebewesen

¹ alle nicht anders bezeichneten Informationen: Wilke, S. 45 und 116 ff.

² Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis/juf.html>, Farbfoto: Stadtler

Arolsen, Korbach

ruhte (auf) ihrer Rechten und sie verschied bei der Geburt, und ihre Seele entfloh,
und sie starb am 28. Schewat 5710 (= 14.2.1950).
Ihre Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.

(Deutsche Inschrift darunter:)

Hier ruht
meine herzensgute Frau und Mutter
Rosel Kaufmann
geb. Loeser
geb. 9. Jan. 1910 in Rheydt
gest. 20. Febr. 1950 in Korbach